

ՉԱՅԼՏ ՀԱՐՈԼՏԻ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

CXX

Օ՛, Սէր, բընակիչ չես դուն մեր երկրի,
Անտես Սերովիքէ, կը հաւատանք բայց —
Հաւատք՝ որուն վկայէ բեկուած սրտերի
Տէրերն են — թէեւ բնաւ ենց չեն տեսած,
Ոչ ալ պիս՝ տեսնեն իրենց աշխավ բաց,
Չի մտին տուածն է այս ձեւն ու նըկար
Քեզի, նաեւ ողջ երկնի բընակչաց՝
Իրջուգածին պէս՝ հօգիին անմար
Իրեւ այցընկեր — այրուած, նզմրւած, պոկուած, յոգնա-
սպառ :

CXX I

Հիւանդ է միտքն՝ իր սեպհական գեղով,
Եւ կեղծ ըստեղծման զերմին մէջ է ան :
Ո՞ւր են ձեւերն, որ հանճարին ըողով
Կու տայ արձանազործն լոկ : Կրնայ՝ գեղն այն՝
Բընութիւնը տալ : Ո՞ւր՝ պարմանութեան
Թոշչանքն մեր յացին ... : Զայն իրացնելու
Մեր հասունութեան ... մեր վլիհատութեան՝
Ճիգին մէջ, դրախտին չիասնող՝ գրել-վրձնելու
Եւ զայն յաղբական էջով նորէն ծաղկեցնելու :

CXXIII

Սիրողն կ'մոլեզնի ... բայց դեղն զայն բուժող՝
Դառն է սոսկալի երք կը քակէ աև՝
Մաս-մաս պատմունանն մեր կուռքն զարդարող,
Եւ մենք կ'տեսնենք ք'ալ արժէք, գեղ չկան
Մտէն դուրս . իտէալ ձեւն մտին մէջ է միայն
Որ մերք կ'կապէ մեր Գիրն եւ մերք կը մզէ առաջ՝
Ցանած հովերէն հնձելու բորան :
Հազիւ ք'ալիմիայի փորձերն ըսկրսած՝
Ցամառ սիրտըն մօսն մրցանակին՝ դեռ ոչինչ ըրած :

CXXIV

Մանկութենէ մենք կը թօնինք, մինչեւ
Հիւանդ, ընչահատ, մեր ծարաւն անյագ,
Հուսկ քայքայուի մեր գոյութիւնն, թէեւ

Չերք ոռվ գիւքող մնայ զեռ նախկին պատրանք.
Բայց շա՞ս ուս ... ուրեմն կրկնակ նըզովանք
Մէր, համբաւ, սին փառք եւ ազանութիւն —
Աղջ, ունայն, հիւանդ, իրար' չափ անարգ,
Կյուղ աստիեր, տարբեր, բայց էութեամբ նոյն,
Մահն ալ՝ սեւ մուխ՝ ուր կ'ամինեմի բացը լու սոյն :

CXXV

Քիչեր — ոչ ո՛ք — ին սիրածնին զսնող,
Թէպէս պատահմունք — կոյր հանդիպաւմ, հզօր
Պէտք սիրոյ ըլլան հակակրանքն վանող —
Բայց շատ չանցած՝ ես կու զայ բունաւոր
Անսրբագրելի Զարիքը, ինչ՝ որ
Պայմաններ՝ մըրող այն ծըռասեղծող
Զասուածն՝ Զարիքի, անհոգի ըստոր.
Վերջն ալ անթացուայք օգնութեան դրկող ...
Տեսքն որոնց կ'ընէ. Ցոյսը փոքի, իսկ փոքին կոխած նոդ:

CXXVI? (CXXVI սխալը գրին մէջ է)

Բայց խորհինք անվախ — բանականութեան
Լըռումն է ըստոր՝ հրաժարումն յաւէս
Մեր մտածման ընորհելէն, ապաւինութեան
Մեր վերջին դիրէն — «Այս իմս է դեռ գէք»,
Ծնունդէն՝ երկնային մեր ըընորհն եւեք,
Կապուած, չաշշարուած մէջ խուցի մ' բանտին,
Սնուած մութին մէջ, ճիշդն, որ լուսաւէս
Զըլլայ թէ ողայ անպատրաս մէկին
Եւ ներխումէ հոն, զի խելք, ժամանակ բոյժ են կոյր աչքին:

CXXVII

Կամարք իրար վրայ, գողցես Հռոմ - քաղաք,
Հաւամելով ողջ ռազմաւարքն ցեղին,
Ցոյց է դրեր զանոնի նոյն զմբէթին տակ,
Քոլսգիումին անդ, տակն լուսնի ըողին
Չերք զահին բնական (լոյսով կ'ողողուի)
Զ'ասուածային է՝ ինչ հոն կը հոսի,
Որ հնուած թ'եւ, դեռ հանք է մտածողին,
Եւ կապոյս ու խոր երազ մըուեփ ...
Ետալիական ցայցերանզներ՝ որոնք կը խօսին:

CXXIX

Թեզ՝ խորհրդաւոր երկնի մասին,

Որ կը ծածանի եւ կու տայ ըստուե՞
 Հրաշալի ու լայն այդ փառքի յուշին.
 Երկրի բաներուն է օգեզգալ տրուիլ
 Ու ժամանակն է ֆիչ մ'անոնք պլլեր,
 Կուրեր՝ օգնաւթեան պարզած իր մանգաղն :
 Այժ կայ մոգական բերդին մէջ աւեր,
 Արուն պալատն այս ժամուս անշապաղ
 Պիս' յանձնէ պերեանն, սպասէ որ դարերն ըլլան օժիտ չնադա:

CXXX

Մեռելները գեղեցկացնող դուն ժամանակ,
 Դուն աւերակներն զարդարող, սփոփող
 Միրսն արնահոս եւ զայն բուժող միակ,
 Ժամանակ', մեր դիւր դատումներն ճրշդող,
 Միակ իմաստակը՝ նիշըն ու սէրն փորձող,
 Քեզմէ զաս սոկես ողջ. դուն խնայասէր,
 Կ'ուշանաս թէե՛ բայց չես վընասող,
 Ժամանակ' վրիժառու, կ'ուղեմ ձեռքերս վեր,
 Այժերս ու սիրս ու կը բաղձամ քեզմէ նըւեր,

CXXXI

Միջեւ աւերածիդ այդ մասունիին
 Եւ այս տաճարէն Աստուծմէ լրիուած,
 Մէջն ընծաներու պերն՝ տե՛ս աւերն եմ,
 Տարիներով ֆիչ, բայց ցաւով լրցուած —
 Երէ դուն զոռոզ ըլլալս ես տեսած,
 Մի՛ լսեր զիս երեխ, իսկ երէ հանդարտ
 Կրած եմ ցաւս հրպարտ, ոխերու դիմաց
 Ու չեմ ընկնրւած, ուրեմն քող երկարն
 Այս՝ զուր կըրած չըլլայ նոզիս — Զը սրգան անդ:

CXXXII

Դուն, մեծդ նեմեսիս, որ բնաւ կժիռն դեռ,
 Մարդոց իշաւանց, անտես չես քողած,
 Հոս՝ ուր նախնիք մեզ պատիւ են ըրեր,
 Դուն կատաղիներն վիճէն դուրս բերած,
 Որիտէսի ուրէջ ունալ ես տրւած,
 Այն անբընական հատուցման համար . . .
 (Երնէ՛կ թ'օսար ձեռք մ'ըլլար հատուցած):
 Արդ, մեզ կը կանչեմ, փուշին մահուան ա՛լ
 Թօրուէ: Լսէ սրբէսիս — Ս.րբնցի՛ր, պիտի ելլես անպատճառ:

Թրգմ. Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
 (Ըստանակելի)

ՀԱՐՏ ԳԱՅՐԸՆ